

4486

ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра новогрузинского языка

На правах рукописи

МЕЛИКИШВИЛИ Дамана Николаевна

УДК 809.463.1 (09)

ГЕЛАТСКАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ ШКОЛА (XI-XII вв)
И СТАНОВЛЕНИЕ ГРУЗИНСКОГО ФИЛОСОФСКОГО
ЯЗЫКА (ТЕРМИНОЛОГИИ)

10.02.02 - Языки народов СССР
Грузинский язык

А в т о р е ф е р а т
диссертации на соискание ученой
степени доктора филологических
наук

Тбилиси - 1988

Работа выполнена на кафедре новогрузинского языка Тбилисского Ордена Трудового Красного Знамени государственного университета.

Официальные оппоненты:

Доктор филологических наук, профессор К.Д. ДАНИЕЛИ
Доктор филологических наук, профессор Н.Р. НАТАДЗЕ
Доктор филологических наук М. . РАШАВА

Ведущая организация: Институт языкознания АН ГССР

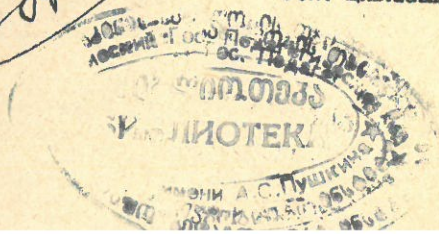
Защита состоится "29" декабря 1988 г. на заседании специализированного совета Д 057.03.07 по присуждению ученой степени доктора филологических наук при Тбилисском государственном университете (380028, Тбилиси, просп. И.Чавчавадзе, 1).

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Тбилисского государственного университета.

Автореферат разослан "18" января 1988 г.

Ученый секретарь
специализированного совета
профессор

Г.И. ЦИБАХАШВИЛИ.



Актуальность исследования. Необходимость изучения древнегрузинского научного и, в частности, философского языка обусловлена не только растущим интересом к истории грузинского языка. Оно имеет большое значение и с точки зрения развития и усовершенствования современной грузинской научной (философской) терминологии. По объективным причинам современный грузинский научный язык пользуется данными разных терминологических систем. Поэтому на данном этапе развития грузинская научная терминологическая лексика представляет собой довольно пестрое и разнородное сочетание наименований, образованных, с одной стороны, из исконно грузинских корневых и аффиксальных морфем (как старых, так и новых), а с другой – по заимствованным моделям терминологического словообразования, калькированных непосредственно с древнегреческого языка, а в настоящее время с латинского и с современных европейских языков (чаще всего – при посредничестве русского языка); кроме того, современный грузинский научный язык постепенно все больше загружается иноязычными (т.н. международными) заимствованными специальными терминами, причиной чему является исключительно быстрый темп развития соответствующих наук и активизация международных научных контактов. В таких условиях особенно важным представляется освоение и претворение в практике методов и принципов выработанных древнегрузинскими деятелями и, в первую очередь, Гелатской литературно-философской школой (XI–XII вв.).

Цель работы. Изучить методы и принципы терминообразования, выработанные древнегрузинскими специалистами, описать словообразовательную морфемистику по материалам древнегрузинских философских трудов, установить продуктивные модели и проследить их перспективность. Изучить вклад Гелатской литературной школы в создании моноструктурной системы философской терминологии.

Научная новизна работы. Впервые дается систематический структурно-морфологический и историко-семантический анализ древнегрузинской философской терминологии в сопоставлении с соответствующей греческой терминологией.

Впервые определены границы Гелатской литературно-философской школы и изучен большой вклад данной школы в историю развития грузинского литературного, в частности, научного языка, теоретические основы которого (как и функциональных стилей вообще) были заложены именно этой школой и ее основоположником, известным философом и грамматиком Иоанном Петрици.